

عربية وعالمية

لآخر الأخبار العربية والعالمية زوروا موقعنا على www.alanba.com.kw/International

وسائل إعلام إيرانية أكدت أن التحريف لم يقتصر على كلمة البحرين

طهران تعترف بتحريف خطاب مرسي وتعزوه لـ «خطأ» مترجم

عواصم - وكالات: أقرع عزت

الله ضرغامى رئيس المؤسسة العامة للإذاعة والتلفزيون الإيراني (إيريبى) أمس بأن خطأ وقع فى ترجمة خطاب الرئيس المصرى د.محمد مرسي فى قسمة عدم الانحياز حيث استبدل المترجم «سورية» بـ «البحرين».

ونقلت وكالة «مهر» للاثناء عن ضرغامى قوله أمس إن «الخطأ وقع فقط فى ترجمة اسم سورية إلى البحرين على إحدى قنوات الشبكة».

وأضاف أنه خلال اللقاء مرسي كلمته فى القمة وقّع خطأ تقني خلال البث الحي للقناة الأولى الإيرانية لذلك تم استبدال المترجم بأخر ارتكب الخطأ ولكن الإعلام الغربى استغل الخطأ بشكل كبير.

وقال إن «الشبكة الإخبارية للجمهورية الإسلامية فى إيران (إيريسن) تتحمل المسؤولية الرئيسية عن بث فعاليات القمة» مشددا على أن «التغطية الإعلامية للفعالية كانت واسعة جدا ومثالية» ولكن الإعلام الغربى استغل خطأ واحدا.

لكن وسائل إعلام إيرانية متطابقة كانت أكدت قد أن التحريف لم يتوقف عند الإحرام اسم البحرين عوضا عن سورية، بل تم فيه إحرام عبارات لم يتطرق إليها مرسي، وحذف إذاته للقمع الذي يمارسه النظام السورى ضد شعبيه، واعتباره مساندا للشعب بوجه النظام اللاشرعى واجبا أخلاقيا من قبل المترجم الذي كان يترجم خطابه للقناة الأولى الإيرانية.

ونقل موقع «العربية.نت» عن موقع «دجربان» المختص بشؤون وسائل الإعلام المحافظة الإيرانية بهذا الخصوص قائلا: «قام مترجم الإذاعة والتلفزيون وفى إجراء غير مسبوق بتحريف قسم من خطاب الرئيس المصرى، حيث



إيران تؤكد أن صدارتها النفطية لم تتأثر بالعقوبات

عواصم - وكالات: نقلت وكالة أنباء الطلبة الإيرانية عن مسؤول نفطي إيراني قوله أمس إن صادرات النفط الإيراني عند مستوياتها المعتادة ولم تتأثر بالعقوبات الغربية.

وقال محمد على خطيبي مدير الشؤون الدولية فى شركة النفط الوطنية الإيرانية للوكالة «لا نلاحظ أى شىء غير طبيعي، كل شىء تقريبا يسير بالشكل المعتاد، لكنه لم يذكر أى أرقام لمستوى صادرات النفط الحالية. وخفض أكبر مشغري النفط الإيراني وارداتهم من الخام تحت ضغط عقوبات الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة الرامية لتقليص دخل طهران من مبيعات النفط وتحليل برنامجها النووي. وأظهرت بيانات وزارة التجارة الأسبوع الماضى أن واردات اليابان من الخام الإيراني هبطت إلى الصفر فى يوليو للمرة الأولى منذ 1981. وتعويض ذلك عززت اليابان وارداتها من الإمارات العربية المتحدة والعراق وموردين آخرين.

وشملت العقوبات الأوروبية حظر التأمين على شحنات الخام الإيراني. وعرضت طهران تقديم غطاء تأمينى يصل إلى مليار دولار للسفن التى تحمل الخام الإيراني.

ونقلت الوكالة عن خطيبي قوله «اتخذت هذه الخطوة فى الشهور القليلة الماضية ورأى الجميع أن شركات التأمين يمكنها تقديم غطاء بقيمة مليار دولار».

فى سياق آخر، أعلن مساعد وزير الدفاع والقوات المسلحة الإيرانية محمد إسلامي أمس أن بلاده تقوم بتجهيز طائرات من دون طيار محلية الصنع بأنظمة صاروخية.

ونقلت قناة «العالم» الإخبارية عن إسلامي قوله انه تم اختبار طائرات من دون طيار من طراز «كرار» خلال المناورات الأخيرة للحرس الثوري، مضيفا أن «عملية تجهيزها بالصواريخ تمضى قدما وفقا للخطط المعدة».

للإذاعة والتلفزيون.

وأضاف «كان المترجم الفارسي مرتبكا، ما يدل على أنه كان متعمدا إقحام بعض التعبيرات فى وسائل الإعلام الإيرانية التى تتبنى التوجه الرسمى الإيراني الخطاب المحرف للرئيس المصرى، وتمعدد موقعا «جهان نيوز» و«عصر إيران» إيران مقتطفات من كلمة مرسي دون ذكر الأهم فيها وهو ما يتعلّق بموقفه من الوضع فى سورية.

وذهب موقع «جهان نيوز» الأصولي المحافظ أبعد من ذلك فنعت مرسي بالرئيس الناشئ، ووصف حديثه عن سورية بالغريب وغير الناضج، واعتبر موقفه متشددا وغير منطقي تجاه سورية. وقال أميد مقدم الناشط الإعلامى الإيراني إنه سمع ثلاث مرات اسم «البحرين» فى الترجمة الفارسية الفورية لخطاب مرسي، والذي تم بثه من القناة الأولى

الأسقف ديزموند توتو يطالب بمحاكمة بليز وبوش بسبب حرب العراق

لندن - د.ب.أ: دعا الأسقف الجنوب أفريقي ديزموند توتو إلى وجوب وقوف رئيس الوزراء البريطاني السابق توني بليز والرئيس الأمريكى السابق جورج بوش أمام المحكمة الجنائية الدولية فى لاهاي على خلفية حرب العراق ووجه إليهما انتقادا مخزيا بسبب الدمار المادي والأخلاقي الذي سببته هذه الحرب. وانهم توتو الفائز بجائزة نوبل للسلام ويطل مكافحة التمييز العنصري فى مقال كتبه بصحيفة الأوبزرفر البريطانية بليز وبوش بالكلب بشأن أسلحة الدمار الشامل. وقال: إن الغزو الأمريكى للعراق جعل العالم أقل استقرارا وأكثر انقساما مقارنة مع «أى نزاع آخر فى التاريخ».

العراق يعدم سعودياً رغم طلبه الاستئناف و5 آخرون ينتظرون تنفيذ نفس الحكم

عواصم- وكالات: كشفت المحامية العراقية الخنساء الجرفي التي كانت تتولى قضية المعتقل السعودي مازن المساوى الذي أعدم الاثنين الماضي فى العراق أن السلطات نفذت حكم الإعدام بالرغم من وجود طلب استئناف مؤكدة فى الوقت نفسه أن حكم الإعدام الصادر بحق مازن كان قد تم إيقاف تنفيذه.

ونفت الخنساء فى اتصال هاتفى مع صحيفة «الشرق» السعودية نشرته على موقعها الإلكتروني أمس علمها بموعد تنفيذ حكم الإعدام فى مازن حيث أنها تجهل السبب فى تنفيذ الحكم داخل السجن وبهذه السرعة مشيرة إلى أن هناك «خطة لتصفية» السجناء العرب فى السجون العراقية. وكانت بعثة الأمم المتحدة فى العراق انضمت إلى قائمة الجهات التى تطالب السلطات العراقية بالتوقف عن تنفيذ عقوبة الإعدام وذلك عقب قيام هذه السلطات بتنفيذ 26 منها فى خلال الأسبوع الماضى.

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن

السعودية لم تتقدم بطلب

استئناف».

وقال وزير العدل تكريده «أن